

**INSTITUTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA
REUNIÓN DE JUNTA CONSULTIVA
27SEPTIEMBRE DE 2017**

Asistieron a la reunión Marcela Suárez (Investigadores), Eleonora Tola (Investigadores), Patricia D'Andrea (Personal Técnico), Martín Pozzi (Personal Técnico), Enzo Diolaiti (Estudiantes), y Liliana Pégolo (Directora del Depto. de Letras Clásicas). Preside la reunión la Alicia Schniebs (Directora IFC) con la asistencia de Jimena Palacios (Secretaria Académica IFC).

Se tratan los siguientes temas

1. ELECCIONES DE JUNTA CONSULTIVA:

• **ACTUALIZACIÓN DE LOS PADRONES:**

La Directora llama la atención acerca de las modificaciones que el nuevo reglamento de Institutos plenamente propios de la Facultad de Filosofía y Letras efectúa respecto de algunas de las categorías de sus miembros y, en consecuencia, de los representantes (investigadores formados, investigadores en formación, estudiantes investigadores) que compondrán la próxima Junta Consultiva. Surgen ciertas dudas respecto de los requisitos para integrar una u otra categoría. La Directora y la Secretaria se comprometen a realizar las consultas necesarias en la Secretaría de Investigación.

Con el objetivo de confeccionar los padrones siguiendo estos nuevos criterios, se decide elaborar un formulario para que los miembros del IFC informen su situación al 31/11/2017. Los formularios deberán ser entregados impresos y firmados al personal del IFC que se encargarán de la recepción de los mismos, de reunir esta información durante el mes de octubre y de entregarla a la Junta Electoral.

• **CONSTITUCIÓN DE LA JUNTA ELECTORAL:**

Se designa a los siguientes miembros del IFC para integrar la Junta Electoral que se encargará, entre otras tareas, de la confección de los padrones y de proponer el cronograma electoral:

TITULARES	SUPLENTES
Marcela Suárez	Liliana Pégolo
Martín Pozzi	Jimena Palacios
Patricia D'Andrea	Elsa Rodríguez Cidre

• **FECHA**

Se sugiere como fecha, días y horarios posibles para la realización de las elecciones en abril de 2018 un martes por la tarde y un miércoles por la

mañana, por tratarse de los días que más miembros del IFC concurren a la facultad.

2. CARRERA DE ESPECIALIZACIÓN EN TRADUCCIÓN LITERARIA

La Directora informa a la Junta Consultiva acerca de la apertura de una Carrera de Especialización en traducción literaria. En 2018 la lengua de partida con la que se trabajará será la lengua inglesa. El plan de estudios está organizado en un tramo general y en un tramo de asignaturas específicas vinculado con la lengua que se traduce. El plan está pensado para ser cursado en un año.

La Directora señala, en primer lugar, que en nuestro instituto se hayan radicados varios proyectos de investigación centrados en la temática y la práctica de la traducción. En segundo lugar, destaca la significativa cantidad de traducciones que tanto el propio Instituto (Colección "Textos y estudios") cuanto sus miembros han publicado en otros sellos editoriales. En tercer lugar, observa el hecho de que la carrera iniciará con el inglés, lengua que en nuestra facultad no se dicta como materia. En consecuencia, considera que con más razón deberían considerarse el latín y el griego.

Por estos motivos, se acuerda presentar una nota en la que se consignen la trayectoria del IFC y de sus miembros en materia de investigación y práctica de la traducción para presentar al Secretario de Posgrado, Dr. Alberto Damiani, y solicitar que el IFC sea invitado a participar de la planificación de esta nueva carrera y que alguno de sus miembros debería formar parte de su comité académico.

3. ACTIVIDADES DEL IFC:

La Directora repasa las actividades programadas para lo que resta de este año y para el 2018:

- Conferencia-taller del Dr. Adrián Muñoz (El Colegio de México - UNAM) "Literatura yóguica: procesos de composición y transmisión", 11 de octubre de 2017 14 a 17 hs.
- Conferencia del Dr. José Pedro Serra (Coimbra) "La construcción de las emociones trágicas en Persas de Esquilo", 17 de octubre de 2017 18:00 hs
- Conferencia de la Dra. Maria Fátima de Sousa e Silva (Coimbra), diciembre de 2017.
- Presentación de los libros publicados por el IFC durante los últimos tres años, diciembre de 2017.

- Taller de traducción y comentario a cargo del Mg. Ezequiel Rivas sobre las *Verae Historiae* de Luciano de Samósata, primer cuatrimestre de 2018.